

Niederschrift über die öffentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung

Sitzungsdatum: Donnerstag, den 23.08.2018
Beginn: 18:07 Uhr
Ende: 19:12 Uhr
Ort, Raum: Stadthalle, Wittastraße 5, 36251 Bad Hersfeld

Anwesend:

Mitglieder

Herr Lothar Seitz
Herr Sahin Cenik
Herr Dr. Daniel Faßhauer
Herr Gerhard Finke
Herr Thomas Hahn
Herr Dr. Thomas Handke
Herr Dieter Herter
Herr Carsten Lenz
Herr Uwe Seitz
Frau Ina Siemers
Frau Anisa Tiza Mimun
Herr Karsten Vollmar
Herr Bernd Wennemuth
Herr Jan-Ulrich Saal
Herr Thomas Schaffert
Frau Silvia Schoenemann
Herr Lars Olaf Ullrich
Herr Hartmut Ziehn
Herr Frank Berg
Herr Bernd Böhle
Herr Björn Diegel
Herr Rolf Malachowski
Herr Klaus Wächter
Herr Karl-Heinz Hüter
Herr Werner Kubetzko
Herr Hans-Jürgen Schülbe
Herr Bernd Stumpf
Herr Hartmut Sippel
Herr Friedrich-Wilhelm von Baumbach
Herr Armin Leckel
Frau Andrea Zietz
Herr Michael Barth
Herr Karl-Heinz Jordan
Herr Jürgen Richter
Herr Horst Zanger

vom Magistrat

Herr Thomas Fehling
Herr Gunter Grimm (ab 18:15 Uhr)
Herr Günter Exner
Frau Antje Fey-Spengler
Herr Dr. Rolf Göbel (bis 18:50 Uhr)
Herr Eckhard Hild
Frau Renate Hucke
Herr Hans Georg Vierheller
Frau Birgit zum Winkel

von der Verwaltung

Herr Meik Ebert
Herr Markus Heide
Frau Anke Hofmann
Herr Werner Steidel

Schriftführer

Herr Jerome Sauer

Entschuldigt:

Mitglieder

Frau Marie-Therese Bastubbe
Herr Andreas Rey
Herr Gerd Hartung
Herr Jochen Kreissl

Tagesordnung:

- 1. Feststellung der Beschlussfähigkeit**
- 2. Feststellung der Tagesordnung**
- 3. Einwendungen gegen die Niederschrift über die Sitzung der Stadtverordnetenversammlung vom 21.06.2018**
- 4. Mitteilungen des Stadtverordnetenvorstehers**
 - 4.1. Termin Waldbegang 2018**
 - 4.2. Berichte aus den Ausschüssen in der Stadtverordnetenversammlung**
- 5. Unterrichtung über den Stand des Haushaltsvollzugs 2018 gemäß § 28 GemHVO**
0841/19/1
- 6. Veräußerung eines städtischen Grundstückes an den im Sachverhalt genannten Käufer; Gemarkung Bad Hersfeld, Flur 65, Flurstück 12, Größe 1.930 m², sogenanntes Unland "An der B 27"**
0848/19
- 7. Jahresabschluss des Kurbetriebes zum 31.12.2017**
0852/19
- 8. Wahl von Mitgliedern der Stadtverordnetenversammlung als Mitglieder und stellvertretendes Mitglied in die Feuerwehrkommission sowie in die Lullusfestkommission**
0855/19
- 9. Wahl eines sachkundigen Einwohners in den Vorstand der Stiftung "Hospital Bad Hersfeld"**
0823/19
- 10. Bodenbevorratungsvertrag für das Industriegebiet Mecklar/Meckbach**
0801/19
- 11. Abschluss einer öffentlich-rechtlichen Delegations-Vereinbarung zwischen der Kreisstadt Bad Hersfeld und dem Landkreis Hersfeld-Rotenburg zur Übertragung der Wahrnehmung der Aufgaben der örtlichen Ordnungsbehörde nach dem Prostituiertenschutzgesetz**
0835/19

12. **2. Änderung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 13.5.2 "Hainstraße 5 - Bad Hersfeld";**
hier: 1. **Beschluss der Aufstellung der 2. Änderung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 13.5.2 "Hainstraße 5 - Bad Hersfeld"**
2. **Entwurfsbeschluss der 2. Änderung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 3.5.2 "Hainstraße 5 - Bad Hersfeld"**
3. **Durchführung des Bauleitverfahrens für den Vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 13.5.2**
0857/19/1
13. **11. Änderung des Flächennutzungsplanes und 2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 8.3 "Gewerbegebiet Haunewiesen/Bingartes/Hünfelder Straße - Bad Hersfeld";**
hier: 1. **Bearbeitung der Anregungen und Bedenken aus den Offenlagen und der Beteiligung der Behörden und Träger öffentlicher Belange für die genannten Planungen**
2. **Feststellungsbeschluss "SO-Gebiet Lebensmittel Einzelhandel - Wollweberstraße" und der Änderung des Bereiches Carl-Benz-Straße, Tankstelle bis Rewe-Markt von Gewerbegebiet in Mischbaufläche**
3. **Satzungsbeschluss der 2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 8.3 "Gewerbegebiet Haunewiesen/Bingartes/Hünfelder Straße - Bad Hersfeld"**
0856/19
14. **Anfrage der SPD-Stadtverordnetenfraktion gemäß § 16 der Geschäftsordnung der Stadtverordnetenversammlung betreffend "Verkehrsberuhigung Lappenlied"**
AF/0049/19
15. **Antrag der Fraktion FWG - Die Linke Bad Hersfeld betreffend Projekt Land hat Zukunft - Heimat Hessen**
0854/19
16. **Antrag der CDU-Stadtverordnetenfraktion gemäß § 12 der GO der Stadtverordnetenversammlung betreffend Flächennutzung für den Hessentag**
0863/19
17. **Antrag der SPD-Stadtverordnetenfraktion betreffend Transparenz in der Stadtpolitik**
0869/19
18. **Antrag der Grüne/NBL-Fraktion betreffend Prüfantrag wegen Angebot von Fahrrädern mit und ohne Elektroantrieb im Rahmen des Gehaltsumwandlungsmodells für Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadt Bad Hersfeld**
0870/19

Der Stadtverordnetenvorsteher eröffnet die Sitzung der Stadtverordnetenversammlung und begrüßt alle Anwesenden.

zu 1 Feststellung der Beschlussfähigkeit

Der Stadtverordnetenvorsteher stellt die Beschlussfähigkeit der heute tagenden Stadtverordnetenversammlung fest.

Für die Sitzung entschuldigt sind die Stadtverordneten Bastubbe, Hartung, Kreissl und Rey.

zu 2 Feststellung der Tagesordnung

Der Stadtverordnetenvorsteher stellt die form- und fristgerechte Einladung mit Übersendung der Tagesordnung zur heutigen Sitzung fest.

Er berichtet, dass der Ältestenrat in seiner gestrigen Sitzung empfohlen habe, die Tagesordnung für die heutige Sitzung der Stadtverordnetenversammlung wie folgt abwickeln zu wollen:

Die Tagesordnungspunkte 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12 und 13 werden ohne Aussprache abgehandelt.

Die Beschlussvorlage unter Tagesordnungspunkt 10 wird zurückgezogen.

Zum Tagesordnungspunkt 17 wird ein Änderungsantrag der UBH-Fraktion vorgelegt werden.

Ansonsten bleibt die Tagesordnung unverändert.

zu 3 Einwendungen gegen die Niederschrift über die Sitzung der Stadtverordnetenversammlung vom 21.06.2018

Der Stadtverordnetenvorsteher teilt mit, dass gegen die Niederschrift über die Sitzung der Stadtverordnetenversammlung vom 21.06.2018 keine schriftlichen Einwendungen eingegangen seien.

Die Niederschrift sei somit in der vorliegenden Form angenommen.

zu 4 Mitteilungen des Stadtverordnetenvorstehers

Unter dem Tagesordnungspunkt werden nachfolgende Themen angesprochen:

zu 4.1 Termin Waldbegang 2018

Der Stadtverordnetenvorsteher teilt mit, dass der diesjährige Waldbegang am Freitag, den 12.10.2018, um 15.00 Uhr stattfinden werde. Treffpunkt sei das Feuerwehrheim am Wehneberg. Thema des Waldbegangs werde die zukünftige Betreuung durch Hessen-Forst sowie die Einrichtung eines Öko-Kontos sein. Eine gesonderte Einladung zu dieser Veranstaltung werde den Stadtverordneten in den kommenden Tagen noch übersandt.

zu 4.2 Berichte aus den Ausschüssen in der Stadtverordnetenversammlung

Der Stadtverordnetenvorsteher informiert darüber, dass der Ältestenrat ein neues Verfahren für die Berichte aus den Ausschüssen in der Stadtverordnetenversammlung festgelegt habe. Zukünftig werden die Ausschussvorsitzenden nur noch bei wichtigen Änderungen über die jeweilige Drucksache berichten. Sollten keine besonderen Gegebenheiten vorliegen, werde lediglich das Abstimmungsergebnis mit dem Abstimmungsverhalten der einzelnen Fraktionen mitgeteilt. Dies könne im Einvernehmen mit der oder dem jeweiligen Ausschussvorsitzenden auch durch den Stadtverordnetenvorsteher erfolgen.

zu 5 Unterrichtung über den Stand des Haushaltsvollzugs 2018 gemäß § 28 GemHVO 0841/19/1

Auf den Sachverhalt der Drucksache wird Bezug genommen.

Der Stadtverordnetenvorsteher berichtet, dass der Haupt- und Finanzausschuss Kenntnis von der Drucksache genommen habe.

Wortmeldungen aus den Reihen der Stadtverordneten erfolgen nicht.

Beschluss:

Der Finanz- und Risikobericht zum 16.07.2018 werden zur Kenntnis genommen.

zur Kenntnis genommen

zu 6 Veräußerung eines städtischen Grundstückes an den im Sachverhalt genannten Käufer; Gemarkung Bad Hersfeld, Flur 65, Flurstück 12, Größe 1.930 m², sogenanntes Unland "An der B 27" 0848/19

Auf den Sachverhalt der Drucksache wird Bezug genommen.

Der Stadtverordnetenvorsteher teilt mit, dass sowohl der Ausschuss für Stadtplanung und Umwelt als auch der Haupt- und Finanzausschuss einstimmig Zustimmung zur Drucksache empfohlen habe.

Wortmeldungen aus den Reihen der Stadtverordneten erfolgen nicht.

Beschluss:

Die Veräußerung des städtischen Grundstückes, Gemarkung Bad Hersfeld, Flur 65, Flurstück 12, Größe 1.930 m², zu dem im Sachverhalt genannten Kaufpreis an den dort genannten Käufer wird beschlossen.

Sämtliche Grunderwerbsnebenkosten trägt der Käufer.

einstimmig beschlossen

**zu 7 Jahresabschluss des Kurbetriebes zum 31.12.2017
0852/19**

Auf den Sachverhalt der Drucksache wird Bezug genommen.

Der Stadtverordnetenvorsteher berichtet, dass der Haupt- und Finanzausschuss einstimmig Zustimmung zur Drucksache empfohlen habe.

Wortmeldungen aus den Reihen der Stadtverordneten erfolgen nicht.

Beschluss:

Es wird gemäß § 7 Abs. 3 Ziffer 5 und § 27 Eigenbetriebsgesetz der Jahresabschluss zum 31.12.2017 festgestellt und beschlossen, den Verlust des Jahres 2017 in Höhe von 459.167,77 € auszugleichen.

einstimmig beschlossen

**zu 8 Wahl von Mitgliedern der Stadtverordnetenversammlung als Mitglieder und stellvertretendes Mitglied in die Feuerwehrkommission sowie in die Lullusfestkommission
0855/19**

Auf den Sachverhalt der Drucksache wird Bezug genommen.

Wortmeldungen aus den Reihen der Stadtverordneten erfolgen nicht.

Beschluss:

Herr **Bernd Böhle** wird als **Mitglied** und Herr **Björn Diegel** wird als **stellvertretendes Mitglied** in die **Feuerwehrkommission** gewählt.

Herr **Frank Berg** wird als **Mitglied** in die **Lullusfestkommission** gewählt.

einstimmig beschlossen

**zu 9 Wahl eines sachkundigen Einwohners in den Vorstand der Stiftung
"Hospital Bad Hersfeld"
0823/19**

Auf den Sachverhalt der Drucksache wird Bezug genommen.

Wortmeldungen aus den Reihen der Stadtverordneten erfolgen nicht.

Beschluss:

Die Stadtverordnetenversammlung wählt auf Vorschlag der UBH-Stadtverordnetenfraktion

Herrn Johannes Gebauer als Mitglied

in den Vorstand der Stiftung „Hospital Bad Hersfeld“.

einstimmig beschlossen

**zu 10 Bodenbevorratungsvertrag für das Industriegebiet Mecklar/Meckbach
0801/19**

Die Drucksache wurde bereits zurückgezogen.

Beschluss:

Es wird zur Kenntnis genommen, dass der Bodenbevorratungsvertrag mit der Hessischen Landgesellschaft für den Zeitraum vom 28.03.2016 bis zum 28.03.2026 für das Industriegebiet Mecklar/ Meckbach verlängert wurde.

zurückgezogen

**zu 11 Abschluss einer öffentlich-rechtlichen Delegations-Vereinbarung
zwischen der Kreisstadt Bad Hersfeld und dem Landkreis Hersfeld-
Rotenburg zur Übertragung der Wahrnehmung der Aufgaben der ört-
lichen Ordnungsbehörde nach dem Prostituiertenschutzgesetz
0835/19**

Auf den Sachverhalt der Drucksache wird Bezug genommen.

Der Stadtverordnetenvorsteher berichtet, dass der Haupt- und Finanzausschuss einstimmig Zustimmung zur Drucksache empfohlen habe.

Wortmeldungen aus den Reihen der Stadtverordneten erfolgen nicht.

Beschluss:

Die Aufgabenwahrnehmung der Aufgaben der örtlichen Ordnungsbehörde im Rahmen des Aufgabenkataloges nach dem Gesetz zur Regelung des Prostitutionsgewerbes sowie zum Schutz von in der Prostitution tätigen Personen (ProstSchG) wird

im Rahmen einer Interkommunalen Zusammenarbeit an den Landrat des Landkreises Hersfeld-Rotenburg übergeben.

Der Magistrat wird beauftragt, eine entsprechende öffentlich-rechtliche Vereinbarung mit dem Landrat des Landkreises Hersfeld-Rotenburg zur Übertragung der Aufgaben abzuschließen.

einstimmig beschlossen

bei einer Stimmenthaltung aus den Reihen der SPD-Fraktion

- zu 12** **2. Änderung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 13.5.2 "Hainstraße 5 - Bad Hersfeld";**
hier: 1. **Beschluss der Aufstellung der 2. Änderung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 13.5.2 "Hainstraße 5 - Bad Hersfeld"**
 2. **Entwurfsbeschluss der 2. Änderung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 3.5.2 "Hainstraße 5 - Bad Hersfeld"**
 3. **Durchführung des Bauleitverfahrens für den Vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 13.5.2 0857/19/1**

Auf den Sachverhalt der Drucksache wird Bezug genommen.

Der Stadtverordnetenvorsteher weist noch einmal auf die Vorlagenergänzung hin und teilt mit, dass der Ausschuss für Stadtplanung und Umwelt der Beschlussvorlage in der geänderten Fassung Zustimmung empfohlen habe.

Wortmeldungen aus den Reihen der Stadtverordneten erfolgen nicht.

Beschluss:

Der Aufstellung und Durchführung der 2. Änderung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 13.5.2 "Hainstraße 5 – Bad Hersfeld" wird zugestimmt.

einstimmig beschlossen

- zu 13** **11. Änderung des Flächennutzungsplanes und 2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 8.3 "Gewerbegebiet Haunewiesen/Bingartes/Hünfelder Straße - Bad Hersfeld";**
hier: 1. **Bearbeitung der Anregungen und Bedenken aus den Offenlagen und der Beteiligung der Behörden und Träger öffentlicher Belange für die genannten Planungen**
 2. **Feststellungsbeschluss "SO-Gebiet Lebensmittel Einzelhandel - Wollweberstraße" und der Änderung des Bereiches Carl-Benz-Straße, Tankstelle bis Rewe-Markt von Gewerbegebiet in Mischbaufläche**

**3. Satzungsbeschluss der 2. Änderung des Bebauungs-
planes Nr. 8.3 "Gewerbegebiet Haunewiesen/Bingartes/
Hünfelder Straße - Bad Hersfeld"**

0856/19

Auf den Sachverhalt der Drucksache wird Bezug genommen.

Der Stadtverordnetenvorsteher teilt mit, dass der Ausschuss für Stadtplanung und Umwelt der Beschlussvorlage einstimmig Zustimmung empfohlen habe.

Wortmeldungen aus den Reihen der Stadtverordneten erfolgen nicht.

Beschluss:

1. Es wird zur Kenntnis genommen, dass keine Anregungen der Öffentlichkeit eingingen. Die Anregungen der Träger öffentlicher Belange werden, wie in der Anlage dargestellt, beantwortet.
2. Die 11. Änderung des Flächennutzungsplanes in dem Bereich Gewerbegebiet Post/Telekom zu „SO-Gebiet Lebensmittel Einzelhandel - Wollweberstraße" und dem Bereich der Carl-Benz-Straße, Tankstelle bis Rewe-Markt von Gewerbegebiet in Mischbaufläche wird festgestellt.
3. Die 2. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 8.3 „Gewerbegebiet Haunewiesen/Bingartes/Hünfelder Straße – Bad Hersfeld“ mit Begründung gemäß § 10 BauGB i. V. mit den §§ 5 und 51 der Hessischen Gemeindeordnung wird als Satzung beschlossen.

einstimmig beschlossen

**zu 14 Anfrage der SPD-Stadtverordnetenfraktion gemäß § 16 der Geschäftsordnung der Stadtverordnetenversammlung betreffend "Verkehrsberuhigung Lappenlied"
AF/0049/19**

Der Stadtverordnetenvorsteher teilt zum Tagesordnungspunkt 14 mit, dass die gestellte Anfrage der SPD-Stadtverordnetenfraktion eingegangen sei und sich derzeit im Geschäftsgang befinde. Sobald die entsprechende Antwort erstellt und durch den Magistrat beschlossen sei, werde die Vorlage der Beantwortung in der Stadtverordnetenversammlung erfolgen, so der Stadtverordnetenvorsteher.

**zu 15 Antrag der Fraktion FWG - Die Linke Bad Hersfeld betreffend Projekt Land hat Zukunft - Heimat Hessen
0854/19**

Auf den Sachverhalt der Drucksache wird Bezug genommen.

Den Antrag begründet der Stadtverordnete Richter.

Weitere Wortmeldungen aus den Reihen der Stadtverordneten erfolgen nicht.

Beschluss:

Die Fraktion FWG / DIE LINKE beantragt gemäß § 12 der Geschäftsordnung, dass die Stadtverordnetenversammlung den Magistrat bitten möge,

1. Beim Projekt Land hat Zukunft – Heimat Hessen, im Förderprogramm Starkes Dorf – wir machen mit, eine Bewerbung zur Förderung des Projektes Neugründung der Stadtteilfeuerwehr Johannesberg zu stellen.
2. In Kontakt mit dem Regionalbeauftragten der Landesregierung für Nordhessen Herrn Tobias Scherf im Projekt Land hat Zukunft bzgl. möglicher Förderung für die Entwicklung des Areals Markt 34 – 35 zu treten.

einstimmig beschlossen

**zu 16 Antrag der CDU-Stadtverordnetenfraktion gemäß § 12 der GO der
Stadtverordnetenversammlung betreffend Flächennutzung für den
Hessentag
0863/19**

Auf den Sachverhalt der Drucksache wird Bezug genommen.

Der Stadtverordnete Schaffert teilt in seinem Redebeitrag mit, dass der Antrag von der antragsstellenden Fraktion zurückgezogen werde.

**Beschluss:
von der Fraktion zurückgezogen**

**zu 17 Antrag der SPD-Stadtverordnetenfraktion betreffend Transparenz in
der Stadtpolitik
0869/19**

Auf den Sachverhalt der Drucksache wird Bezug genommen.

Den Antrag begründet der Stadtverordnete Vollmar.

Es schließen sich Redebeiträge der Stadtverordneten Böhle, Zietz, Berg, Lenz, Schülbe sowie von Bürgermeister Fehling an.

Ebenfalls zur Sache sprechen die Stadtverordneten Vollmar und Malachowski.

Ein Änderungsantrag der UBH-Fraktion wird nicht gestellt.

Beschluss:
Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

1. Der Magistrat wird beauftragt, der Stadtverordnetenversammlung zu jeder Sitzung einen Statusbericht hinsichtlich aller Hessentagsprojekte vorzulegen.
2. Hierbei sind insbesondere die finanziellen Entwicklungen sowie die baulichen Fortschritte detailliert darzulegen.
3. Des Weiteren wird der Magistrat beauftragt, der Stadtverordnetenversammlung zu jeder Sitzung einen aktuellen bzw. fortgeschriebenen „Finanzplan Hessentag“ vorzulegen.

mehrheitlich beschlossen

mit den Stimmen der SPD-Fraktion und der UBH-Fraktion gegen die Stimmen der CDU-Fraktion, der FDP-Fraktion, 2 Stimmen der Grüne/NBL-Fraktion, sowie 3 Stimmen der FWG/Die Linke-Fraktion bei Stimmenthaltung von 2 Stimmen der Grüne/NBL-Fraktion sowie 1 Stimme der FWG/Die Linke-Fraktion

**zu 18 Antrag der Grüne/NBL-Fraktion betreffend Prüfantrag wegen Angebot von Fahrrädern mit und ohne Elektroantrieb im Rahmen des Gehaltsumwandlungsmodells für Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadt Bad Hersfeld
0870/19**

Auf den Sachverhalt der Drucksache wird Bezug genommen.

Den Antrag begründet der Stadtverordnete von Baumbach.

Weitere Wortmeldungen aus den Reihen der Stadtverordneten erfolgen nicht.

Beschluss:

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Der Magistrat wird beauftragt zu prüfen, ob die Möglichkeit besteht, den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Stadt im Rahmen des Gehaltsumwandlungsmodells oder durch ein anderes Verfahren Fahrräder mit und ohne Elektroantrieb bevorzugt über ein Leasingmodell anzubieten.

einstimmig beschlossen

Im Anschluss an die Abstimmung schließt der Stadtverordnetenvorsteher die heutige Sitzung und wünscht allen Anwesenden einen guten Nachhauseweg.

gez. Seitz
Stadtverordnetenvorsteher

gez. Sauer
Protokollführer